



PARA: PADRE/TUTOR LEGAL

DEL: Departamento de Educación de Nebraska y Departamento de Salud y Servicios Sociales de Nebraska

ASUNTO: **FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO ACTIVO** para la Encuesta sobre el Consumo de Tabaco entre los Jóvenes (YTS, por sus siglas en inglés)

La escuela de su hijo/hija está participando en la Encuesta sobre el Consumo de Tabaco entre los Jóvenes 2025 (YTS). **Esta encuesta está respaldada por el Departamento de Educación de Nebraska (NDE, por sus siglas en inglés) y el Departamento de Salud y Servicios Sociales de Nebraska (NDHHS, por sus siglas en inglés).** La YTS es una encuesta sobre el consumo de tabaco dirigida a estudiantes de escuelas secundarias públicas de Nebraska. La encuesta fue desarrollada por los Centros para el Control de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) como una herramienta de vigilancia y evaluación para la campaña nacional destinada a reducir las muertes y discapacidades relacionadas con el tabaco. La YTS se lleva a cabo cada dos años e incluye preguntas específicas para cada estado.

Su hijo/hija está en una clase que fue seleccionada al azar para participar en la YTS. Los estudiantes realizarán la encuesta durante un periodo de clase regular. Completar esta encuesta no supone ningún riesgo para su hijo. Los protocolos de la encuesta se han diseñado para proteger la privacidad de su hijo. En esta encuesta no se pide el nombre de los estudiantes y no se mencionará el nombre de ningún estudiante en el informe de resultados. **En la página siguiente, se ha incluido un formulario de consentimiento para que lo lea y lo complete en lo que respecta a la participación de su hijo en la YTS.**

La YTS se compone de preguntas de opción múltiple. La YTS recoge información detallada sobre la prevalencia del consumo de tabaco (cigarrillos, tabaco sin humo, pipas, puros y cigarrillos electrónicos) entre los adolescentes. También mide el conocimiento y las actitudes sobre los riesgos para la salud asociados con el consumo de tabaco, indicadores del impacto de los medios de comunicación y la publicidad, el acceso de menores a productos de tabaco, el contenido curricular sobre tabaco en las escuelas, el inicio y abandono del consumo de tabaco, y la exposición al humo pasivo. En esta carta se incluyen algunos ejemplos de preguntas de la encuesta. Para ver la encuesta completa e información adicional sobre el proyecto, por favor visite: <http://bosr.unl.edu/sharp>

Se fomenta y agradece la participación de los estudiantes. Los datos recopilados pasan a formar parte de la base de datos estatal y son extremadamente útiles para el desarrollo de programas relacionados con la mejora de la salud de nuestra juventud. Sin embargo, la participación es voluntaria y no hay consecuencias si un estudiante no participa.

El Departamento de Investigación Sociológica (BOSR, por sus siglas en inglés) de la Universidad de Nebraska-Lincoln gestionará la encuesta para el NDE y el NDHHS. A esta carta se adjunta una hoja informativa con las preguntas más frecuentes sobre la YTS, así como algunos ejemplos de preguntas. Si hay alguna información adicional que le resulte útil, no dude en ponerse en contacto con el equipo SHARP de BOSR en sharp@unl.edu o llamando al 402-472-3672. Estarán encantados de ayudarle.

Encuesta sobre el Consumo de Tabaco entre los Jóvenes 2025
Formulario de Consentimiento Activo

1.) Por favor, lea la siguiente sección.

He leído la información sobre la Encuesta sobre el consumo de tabaco entre los jóvenes que están realizando el Departamento de Educación de Nebraska, el Departamento de Salud y Servicios Sociales de Nebraska y la Universidad de Nebraska-Lincoln.

2.) Por favor, marque la casilla correspondiente a continuación. (Asegúrese de marcar solo UNA casilla)

<input type="checkbox"/>	SÍ - Doy permiso para que mi hijo/a participe.
--------------------------	--

O

<input type="checkbox"/>	NO - No doy permiso para que mi hijo/a participe.
--------------------------	---

3.) Por favor, complete la sección a continuación.

Nombre del estudiante _____ Grado _____

Firma del padre/tutor _____ Fecha _____

4.) Por favor, asegúrese de que su hijo/a entregue este formulario a su maestro dentro de los próximos tres días.

¡Muchas gracias por su ayuda con este importante proyecto!

Preguntas frecuentes sobre la YTS

- P. ¿Por qué debería participar mi hijo/a?**
R. La YTS es una encuesta a nivel estatal que proporciona información relacionada con el consumo de tabaco que no se obtiene a través de ninguna otra encuesta estudiantil respaldada por NDE y NDHHS. Esta información permite al estado y a las comunidades planificar iniciativas eficaces para la prevención del consumo de tabaco entre los jóvenes.
- P. ¿Por qué se está realizando esta encuesta?**
R. El NDE y el NDHHS han utilizado los datos de la YTS para monitorear los cambios a lo largo del tiempo en conductas de riesgo para la salud relacionadas con el tabaco, fortalecer solicitudes de subvenciones a nivel estatal y local, planificar programas de prevención juvenil más eficaces a nivel estatal y proporcionar un mecanismo estandarizado a largo plazo para medir el progreso en la reducción de conductas de riesgo en los jóvenes relacionadas con el tabaco. La YTS es una fuente de datos sólida tanto para los departamentos de salud estatales y locales como para coaliciones y agencias que trabajan en la reducción del consumo de tabaco. Es una excelente fuente de datos para determinar la exposición de los jóvenes a mensajes e intervenciones tanto a favor como en contra del tabaco.
- P. ¿Se hacen preguntas sensibles?**
R. Sí. Algunas preguntas están relacionadas con temas delicados. Para ayudar a resolver los problemas de salud entre nuestros jóvenes, primero debemos comprenderlos. La única manera de saber si los jóvenes están en riesgo es haciendo preguntas sobre conductas relacionadas con la salud. Se ha tenido mucho cuidado para redactar las preguntas de la encuesta de manera directa, pero sensible.
* Las preguntas de la encuesta están publicadas para su consulta en <http://bosr.unl.edu/sharp>.
- P. ¿Preguntar a un estudiante sobre conductas de riesgo para la salud (por ejemplo, el uso de tabaco) aumenta la probabilidad de que él o ella practique esa conducta?**
R. No. No existen evidencias científicas de que los comportamientos de riesgo para la salud puedan modificarse simplemente leyendo una pregunta sobre ellos.
- P. ¿Se usarán o vincularán los nombres de los estudiantes con la encuesta?**
R. No. Las encuestas han sido diseñadas para proteger la privacidad de su hijo/a. Esta encuesta no pide los nombres de los estudiantes. Ninguna persona de su escuela verá sus respuestas.
- P. ¿Se hace seguimiento a los estudiantes a lo largo del tiempo para ver cómo cambian sus conductas?**
R. No. No se puede hacer un seguimiento de los estudiantes que participan porque no se reconocen sus nombres.
- P. ¿Cómo fue seleccionado mi hijo/a?**
R. Se utilizó un proceso de muestreo científico (muestreo aleatorio) para seleccionar tanto a las escuelas como a las aulas dentro de las escuelas que participarían en la encuesta estatal. Se seleccionaron clases completas en lugar de estudiantes específicos.
- P. ¿Cuánto tiempo tomará completar la encuesta?**
R. Se necesitan aproximadamente 45 minutos para completar esta encuesta.

A continuación, se muestran algunos **ejemplos de preguntas** de la encuesta:

¿Ha utilizado alguna vez un cigarrillo electrónico, aunque sólo sea una o dos veces?

- a. Sí
- b. No

Si uno de sus mejores amigos le ofreciera un cigarro, ¿se lo fumaría?

- a. Definitivamente sí
- b. Probablemente sí
- c. Probablemente no
- d. Definitivamente no

Durante los pasados 30 días, ¿en cuántos días consumió tabaco de mascar, rapé o dip?

- a. Ningún día
- b. 1 o 2 días
- c. De 3 a 5 días
- d. De 6 a 9 días
- e. De 10 a 19 días
- f. De 20 a 29 días
- g. Todos los 30 días

En su opinión, dentro de su casa, el consumo de productos de tabaco debería...

- a. Estar siempre permitido
- b. Estar permitido en ciertos lugares y horarios
- c. No estar permitido nunca

¿Cuántos años tenía cuando probó por primera vez un cigarrillo electrónico, aunque fuera una o dos veces?

- a. Nunca he utilizado cigarrillos electrónicos
- b. 8 años o menos
- c. 9 años
- d. 10 años
- e. 11 años
- f. 12 años
- g. 13 años
- h. 14 años
- i. 15 años
- j. 16 años
- k. 17 años
- l. 18 años
- m. 19 años o más

¿En qué medida cree que las personas se perjudican a sí mismas cuando fuman cigarrillos algunos días, pero no todos los días?

- a. No se perjudica
- b. Se perjudica un poco
- c. Se perjudica algo
- d. Se perjudica mucho

¿Cree que las empresas tabaqueras intentan que los jóvenes menores de 21 años consuman productos de tabaco?

- a. Sí
- b. No

¿Cree que los cigarrillos electrónicos son (MENOS ADICTIVOS, IGUAL DE ADICTIVOS O MÁS ADICTIVOS) que los cigarros?

- a. Menos adictivos
- b. Igual de adictivos
- c. Más adictivos
- d. Nunca he oído hablar de los cigarrillos electrónicos
- e. No sé lo suficiente sobre estos productos